

*Translation courtesy of Dr Mayyada Wazaify at the University of Jordan and PharmD students Rasha Al-hiary and Mariam Abukhalaf, also Pharmacy Students Research Club (PSRC).

ENGLISH

achalasia
history
anastomosis
antibiotics
anti reflux surgery
asthma
breathing
aortopexy
apnoea/cessation of breathing
aspiration
atresia / gap
biopsy
bolus / food blockage in the oesophagus
dilatation
bronchi
Charrière (unit for bougie)
surgery
colon
small intestine
dysphagia / swallowing difficulty
dumping syndrome
elongation
endoscopy
epigastric / relating to the upper abdomen
fistula
fundoplication
gastric interposition
gastro-oesophageal reflux
gastrostomy
throat
jejunal tube
laparoscopy
lung
stomach
gastric acid
gastric tube
malabsorption
micro aspiration
motility
mucosa / intestinal mucosa
nausea / sickness
obstruction
oesophagitis
oesophageal stoma
oesophageal-tracheal fistula
oesophagus
oesophageal achalasia
oesophageal atresia

ARABIC

لا ارتخائية
تاريخ
التحام
مضادات حيوية
جراحة لمنع الارتداد
ربو
تنفس
تثبيت الأبهري: تثبيت القصبة الهوائية في جدار الشريان الأورطي
انقطاع النفس
تشرّدق
رتق / نهاية مغلقة
خزعة
مضغّة / انسداد المريء بسبب لقمة
اتساع
قصبات
شاربيير (وحدة قياس)
جراحة
قولون
أمعاء دقيقة
عسر البلع
متلازمة الإغراق
استئطالة
تنظير
شرسوفي واقع فوق المعدة / متعلقة بالجزء العلوي من البطن
ناسور (جسر أو انبوب يصل بين عضوين بالجسم)
تثنية القاع
توضيع بين المعدة / الاقحام المعديّ / التوسط المعديّ
الارتجاع المعدي المريئي
فغر المعدة (فتحة من المعدة لخارج الجسم)
حلق
أنبوب صائمي (انبوب من الأمعاء لخارج الجسم)
تنظير البطن
رئة
معدة
حمض المعدة
أنبوب المعدة
سوء الامتصاص
شفط ميكروي / شفط دقيق
القدرة على الحركة
الغشاء المخاطي المعوي
غثيان/مرض
انسداد
التهاب المريء
فغر في المريء (فتحة من المريء لخارج الجسم)
ناسور رغامي مريئي (وصلة بين المريء و القصبة الهوائية)
مريء
تعذر ارتخاء المريء
رتق المريء

oesophagus perforation	ثقب المريء
oesophageal rupture	تمزق المريء
oesophageal stenosis	تضييق المريء
oesophageal stricture	تضييق المريء
peristalsis / muscle contraction in oesophagus to propel food to stomach	تمعج الانقباضات الدودية في المريء لطرود الطعام الى المعدة
pH-measure	مقياس للحموضة
pneumonia	التهاب رئوي
pylorus	البواب
reflux	ارتجاع المريء
resorption / absorption	إعادة الامتصاص / امتصاص
respiratory	تنفسي
suction tube	أنبوب مص
scoliosis	انحراف العمود الفقري جانبياً
stent	دعامة
stridor / whistling sound during respiration (symptom of 'floppy trachea')	صرير / صفير الصوت أثناء التنفس (أعراض 'القصبة الهوائية المرنة')
stricture	تضييق
thorax	صدر / قفص صدري
trachea	قصبة هوائية
Tracheo-malacia	تلين رغامي
tracheostomy / tracheal stoma	ثقب القصبة الهوائية (فتحة من القصبة مباشرة للتنفس)
VACTERL-association	متلازمة فاكتزل
vagotomy	قطع المبهم
diaphragm	الحجاب الحاجز